

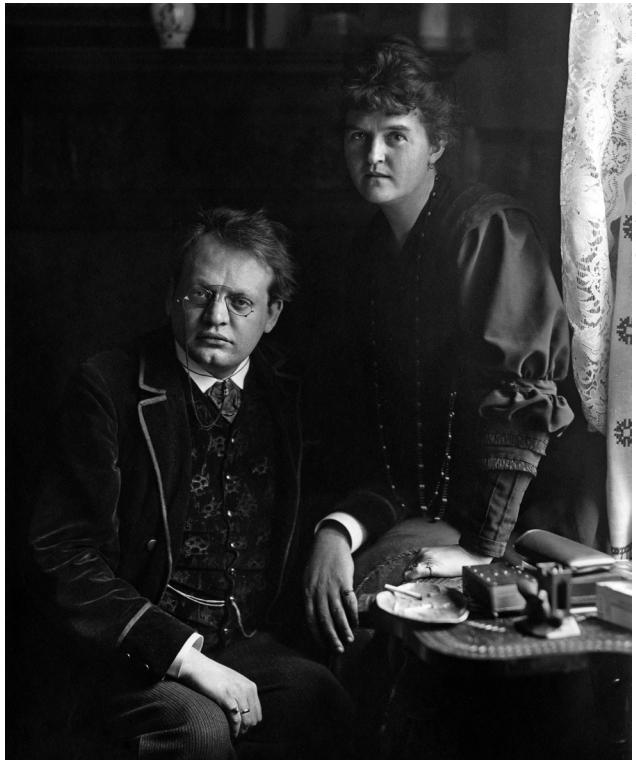
CHANDOS

REGER

CLARINET SONATAS

Michael Collins | Michael McHale
clarinet *piano*





Max Reger, with his wife, Elsa

© T.P./Lebrecht Music & Arts Photo Library

Max Reger (1873–1916)

Sonata, Op. 107 (1908–09)*

in B flat major • in B-Dur • en si bémol majeur

for Clarinet (or Viola) and Piano

Seiner Königlichen Hoheit dem Großherzog Ernst Ludwig
von Hessen und bei Rhein ehrfurchtsvoll gewidmet

[1]	Moderato – Molto tranquillo – Sostenuto – Tempo I – Molto tranquillo – (Tempo I) – Molto tranquillo – (Tempo I) – Sostenuto – Quasi adagio	12:27
[2]	Vivace – Andante – Adagio – Vivace – Quasi adagio	5:14
[3]	Adagio	5:46
[4]	Allegretto con grazia, vivace – Adagio – Più adagio	7:08

Sonata, Op. 49 No. 1 (1900)*

in A flat major • in As-Dur • en la bémol majeur

for Clarinet and Piano

[5]	Allegro affanato – Più tranquillo	7:43
[6]	Vivace, ma non troppo – Sostenuto – Tempo I. Vivace	4:01
[7]	Larghetto, ma non troppo, un poco con moto – Un poco più andante – Più mosso assai – Tempo I. Larghetto	4:05
[8]	Prestissimo assai	4:17

Sonata, Op. 49 No. 2 (1900)[†]

in F sharp minor • in fis-Moll • en fa dièse mineur

for Clarinet and Piano

Herrn Karl Wagner zugeeignet

[9]	Allegro dolente	7:51
[10]	Vivacissimo - Sostenuto - Vivacissimo	2:41
[11]	Larghetto, un poco con moto - Più andante - Più mosso - Tempo I. Larghetto	4:19
[12]	Allegro affabile, con moto	5:16

Michael Collins clarinets in B flat*/A[†]

Michael McHale piano



© Spring Festival in Tokyo/Tomoko Hitaki

Michael McHale and Michael Collins at the Spring Festival in Tokyo, 2017

Reger: Clarinet Sonatas

**Sonatas in A flat major and F sharp minor,
Op. 49: compositional history**
Listeners for whom the name of Max Reger (1873–1916) immediately invokes a particular kind of organ music – baroque-inspired, bombastic, contorted, lengthy, and above all *loud* – are likely to be taken aback by the three essentially lyrical and tender works recorded here. Chamber music, in fact, was among his most favoured genres, and Reger considered himself one of a select number of leading spirits through whom its compositional future would be secured. The three clarinet sonatas are among fourteen such duo works in his published output, composed between 1890 and 1915: effectively his entire compositional career.

Comparison with Brahms in this respect is inevitable; and it was in fact his walking in on a private performance by Adalbert Lindner and the clarinettist Johann Kürmeyer of Brahms's Sonata in F minor, Op. 120 No. 1 in the first months of 1900 that caused Reger to declare on the spot that he would compose two such pieces. This was in Weiden, whither he had returned from Wiesbaden in 1898 to recuperate with his parents; he had suffered

a mental and physical breakdown following compulsory military service and a period of teaching at the Wiesbaden Conservatory, where he had enrolled as a student of Hugo Riemann in 1890.

The autograph manuscript of the Sonata in A flat major, Op. 49 No. 1 is signed and dated by Reger 12 May 1900. Although he may have been musing upon it for upwards of a month or so, its actual composition seems to have been very quick: a letter to the composer Ella Kerndl (1863–1940), dated 2 May, excitedly announced his firm plan to write two sonatas for clarinet and piano, along with several other works – 'I have such *great* plans!' – while a further letter, of 9 May, set out the key of this and its companion piece, in F sharp minor. Writing to Georg Göhler (1874–1954) on 17 May, he reported the completion of the first sonata and claimed that the second was also basically complete in his head. The manuscript of Op. 49 No. 2 is undated, but a further letter to Kerndl, on 27 June, informed her that both sonatas were now finished.

Despite appearing under the same opus number, the two sonatas were not published

simultaneously. Op. 49 No. 1 was issued by Joseph Aibl Verlag in June 1901, while No. 2 languished for some reason until late 1903 before appearing in print. One consequence of this was that Reger took the opportunity to add a dedication to Karl Wagner, the clarinettist who with Reger himself had given the first public performance of Op. 49 No. 1, in Munich, on 18 April 1902 (a previous private run-through had been given by Lindner and Kürmeyer, who had been so inspirational in the work's genesis).

That Op. 49 No. 1 appeared without a dedication has less happy causes. Already in March and April 1900 Reger had given a firm undertaking to the Hamburg composer and critic Emil Krause (1840–1916) to dedicate to him a piece of chamber music in return for some supportive notices (including a biographical sketch published in the *Neue Zeitschrift für Musik*) that Krause had published. The promise was still good by mid-May, by which time Op. 49 No. 1 was of course complete. But in June 1900 Reger was offended by Krause's negative criticism of his Three Choruses, Op. 39; the bad feeling eventually led to a complete break between the two men. Indeed, Reger's wife, Elsa, requested of the publishers Lauterbach & Kuhn in May 1904 that they send no more review copies of Reger's works to Krause, as he merely used them as 'wrapping paper'.

Sonata in B flat major, Op. 107: compositional history

Reger's passion for chamber music is particularly reflected in the dedication of the Sonata in B flat, Op. 107 to Ernst Ludwig (1868–1937), the last Grand Duke of Hessen-Darmstadt. A great patron of the arts and music, he had established the Darmstadt Chamber Music Festival in 1908; Reger's Op. 107 sonata received its first performance on 9 June the following year, at the second festival, when it was received with great triumph in the presence of Ernst Ludwig, who ascended the podium to congratulate Reger warmly. Reger, in return, described the Grand Duke as the 'stimulus' to his composition.

The sonata Op. 107 was composed between late December 1908 and early April 1909; the manuscript is dated 15 April. Work was interrupted by concert tours early in 1909, but Reger declared it finished in a letter of 15 February to Fritz Stein (1879–1961), describing the finale as a "Bear" session with lots of beer and *Allaschi!*, evidently a play on the name of Stein's local, the 'Schwarzer Bär', in Jena, and its Kümmel liqueur. Reger sent the finished score to the publishers Bote & Bock on 6 April 1909, pointing out that it was originally conceived for clarinet or viola and piano, but that performance on the violin was also possible: he himself undertook to

prepare viola and violin parts, which would require different bowings and also the octave transposition of a very small number of notes.

The Sonatas: musical considerations

Despite his rumbustious characterisation of the Op. 107 finale, Reger had an intimate understanding of the special demands of the clarinet-piano duo, which is reflected in his remark to Henri Hinrichsen (28 December 1908) that the sonata was

a really light, genial work, *not at all long*
so that the tone-character of the wind
instrument *doesn't tire*.

Likewise, writing to Adolf Wach (30 December 1908), he described it as

an uncommonly plain work; one mustn't expect too much of the 'technical' from a wind player, because that way the danger all too easily arises of *chamber music style* going out of the window and a 'concertino' setting in in its place; that last would be *too fatal!* Brahms has established some textbook examples of how the style should be.

Although Reger was writing specifically of Op. 107 here (and it should be noted that it is in fact considerably longer than either of the Op. 49 works), much of what he claims is equally applicable to all three sonatas: technical display for its own sake is not at stake. Despite some fast tempi – *Prestissimo*

assai in the case of the finale of Op. 49 No. 1, *Vivacissimo* in the second movement of Op. 49 No. 2 – the outer movements of the consistent four-movement scheme (scherzo in second place, having a slow contrasting 'trio' section, then the slow movement proper) all end slowly and very quietly (*ppp* in the case of Op. 49, dropping to *pppp* in the first movement of Op. 107), the clarinet playing in its lowest register.

The first movement of Op. 49 No. 1, with its unusual marking, *Allegro affan[n]ato*, connoting breathlessness, or agitation, can stand for others in its characteristic rhythmic and metrical flexibility (the movement begins on the second beat of the bar, for example, though one could not possibly intuit this), labile thematic construction which eschews standard four- and eight-bar groupings (although the clarinet's first statement is in fact contained within eight bars, these cannot be parsed in anything resembling a conventional quadratic structure), along with Reger's famously roving harmony, all of which gives this music the character of what Wagner and Schoenberg termed 'musical prose' (and not for nothing did Schoenberg count Reger as one of his forerunners in the cultivation of 'developing variation').

Beyond this prose-like character, a distinct narrative quality is conferred on

Op. 107 as a whole through the use, at significant moments in the first, third, and final movements (note especially the endings of the outer movements), of a descending figure in octaves, derived from the opening three notes of the clarinet part and closed off by paired chords. In the first movement itself, the figure is used to articulate the end of the exposition and the beginning of the recapitulation: although Reger's continuing adherence to sonata-form principles is clearly evident in the two Op. 49 sonatas, the greater formal clarity of Op. 107 suggests that the lightness and geniality, even plainness, which Reger ascribed to it advert to an underlying 'classical' simplicity of conception, for all its 'modernistic' surface.

© 2017 Nicholas Marston

Michael Collins MBE is one of the most complete musicians of his generation. Continuing his distinguished career as a soloist, he has in recent years also become highly regarded as a conductor and in 2010 took up the position as Principal Conductor of the City of London Sinfonia. He works with orchestras such as the Philharmonia Orchestra, BBC Symphony Orchestra, City of Birmingham Symphony Orchestra, Academy of St Martin in the

Fields, Philadelphia Orchestra, San Francisco Symphony, NHK Symphony Orchestra, and Gewandhausorchester Leipzig, both as a soloist and conductor. Committed for many years to expanding the repertoire of the clarinet, he has premiered works by some of today's most highly regarded composers, including *Gnarly Buttons* by John Adams, the Clarinet Concerto by Elliott Carter, *Ariel's Music* by Brett Dean, and *Riffs and Refrains* by Mark-Anthony Turnage. In recognition of his pivotal efforts on this front, he received the Instrumentalist of the Year Award of the Royal Philharmonic Society in 2007. In high demand as a chamber musician, he works regularly with colleagues such as the Borodin Quartet, András Schiff, Stephen Hough, Mikhail Pletnev, Steven Isserlis, Dame Felicity Lott, and Lucy Crowe, and maintains a long-standing relationship with the Wigmore Hall. His ensemble, London Winds, appears at prestigious festivals such as the BBC Proms, Aldeburgh Festival, Edinburgh International Festival, City of London Festival, Cheltenham International Festival, and Bath Mozartfest. In the Queen's Birthday Honours of 2015, Michael Collins was awarded an MBE for his services to music.

Winner of the Terence Judd / Hallé Award in 2009, the Belfast-born **Michael McHale**

has established himself as one of Ireland's leading pianists. Since completing his studies at the University of Cambridge and the Royal Academy of Music in London he has developed a busy career as a solo recitalist, concerto soloist, and chamber musician. He has given notable performances at the Tanglewood Music Festival, Berlin Konzerthaus, Wigmore Hall, London, Suntory Hall and Bunka Kaikan Hall, Tokyo, Lincoln Center, New York, Symphony Hall, Boston, and Pesti Vigadó in Budapest, and broadcasts for radio and television stations throughout North and South America, Europe, and Asia. He has performed as a soloist with the Minnesota Orchestra, Hallé, Moscow Symphony Orchestra, Bournemouth Symphony Orchestra, London Mozart Players,

City of London Sinfonia, and all five of the major Irish orchestras in a repertoire ranging from Mozart, Beethoven, and Schumann to Rachmaninoff, Prokofiev, and Gershwin. His critically acclaimed début solo album, *The Irish Piano*, was released in 2012 and selected as 'CD of the Week' by the critic Norman Lebrecht. More recent recordings include *Miniatures and Modulations*, a disc of Impromptus by Schubert, and a début orchestral album featuring piano concertos by John Field and Philip Hammond, with the RTÉ National Symphony Orchestra conducted by Courtney Lewis. Michael McHale collaborates regularly with Sir James Galway, Michael Collins, Barry Douglas, Dame Felicity Lott, Patricia Rozario, the McGill / McHale Trio, and Camerata Pacifica. www.michaelmchale.com



Michael Collins

© Benjamin Ealovega Photography

Courtesy of Rachel Smith



Michael McHale and Michael Collins during the recording sessions

Reger: Sonaten für Klarinette und Klavier

Sonaten As-Dur und fis-Moll op. 49:

Entstehungsgeschichte

Wer den Namen Max Reger (1873–1916) lediglich mit einer besonderen Art von Orgelmusik verbindet – barockal, bombastisch, verzerrt, langatmig und vor allem laut –, den dürften die drei eher lyrischen und zarten Werke auf dieser CD überraschen. Tatsächlich zählte die Kammermusik zu den Lieblingsgattungen Regers, und er selbst verstand sich als einer von wenigen führenden Geistern, die zur kompositorischen Sicherung des Genres auserkoren waren. Die drei Klarinettensonaten gehören in seinem veröffentlichten Oeuvre zu insgesamt vierzehn Duowerken, die zwischen 1890 und 1915 entstanden und somit sein Lebenswerk reflektieren.

Der Vergleich mit Brahms drängt sich auf. In der Tat ergab es sich in den ersten Monaten des Jahres 1900, dass Regers Klavierlehrer Adalbert Lindner und der Klarinettist Johann Kürmeyer die Brahms-Sonate f-Moll op. 120/1 spielten, als Reger ins Zimmer trat und nach dem Spiel erklärte: "Schön, werde ich auch solche zwei Dinger

schreiben!" Reger war 1898 aus Wiesbaden ins Weidener Elternhaus zurückgekehrt, um sich von einem nervlichen und körperlichen Zusammenbruch zu erholen, der aus seinem Wehrdienst und der Lehrtätigkeit am Wiesbadener Konservatorium, wo er sich 1890 als Schüler von Hugo Riemann eingeschrieben hatte, erwachsen war.

Reger vollendete die Sonate As-Dur op. 49/1 laut Vermerk in seinem Autograph am 12. Mai 1900. Nachdem er sich wohl einen Monat lang bereits geistig damit beschäftigt hatte, scheint ihm die Niederschrift schnell von der Hand gegangen zu sein. An die Komponistin Ella Kerndl (1863–1940) schrieb er am 2. Mai aufgeregt, er sei fest entschlossen, zwei Sonaten für Klarinette und Klavier zu komponieren, zusammen mit einigen anderen Werken: "Ich habe so viel vor!" In einem weiteren Brief vom 9. Mai offenbarte er die Tonarten der ersten Sonate und ihres Begleitstücks (in fis-Moll). Am 17. Mai berichtete er dem Dirigenten Georg Göhler (1874–1954) von der Vollendung der As-Dur-Sonate und schrieb: "Die 2. in Fis moll habe ich im Kopfe schon so ziemlich fertig." Das Manuskript von op. 49/2 ist nicht datiert,

aber in einem weiteren Brief an Ella Kerndl vom 27. Juni teilte Reger ihr mit, dass er die beiden Sonaten jetzt vollendet habe.

Obwohl die beiden Stücke unter einer gemeinsamen Opusnummer zusammengefasst wurden, erschienen sie nicht gleichzeitig. Die Sonate op. 49/1 wurde vom Musikverlag Joseph Aibl im Juni 1901 veröffentlicht, während op. 49/2 aus irgendeinem Grund erst gegen Ende 1903 in Druck gelangte. Diese Verzögerung erlaubte es Reger allerdings, das Werk Karl Wagner zuzueignen, jenem Klarinettisten, mit dem Reger am 18. April 1902 die erste Sonate in München öffentlich uraufgeführt hatte (nach einer privaten Darbietung durch ihre Inspiratoren Lindner und Kürmeyer).

Dass op. 49/1 ohne Widmung erschien, war weniger glücklichen Umständen zuzuschreiben. Bereits im März und April 1900 hatte Reger dem Hamburger Klavierpädagogen und Musikkritiker Emil Krause (1840–1916) fest versprochen, ihm als Gegenleistung für einige positive Rezensionen (darunter eine Kurzbiografie, die in der *Neuen Zeitschrift für Musik* erschienen war), ein Kammermusikstück zu komponieren. Noch Mitte Mai, als op. 49/1 bereits vorlag, gedachte Reger, dieses Versprechen einzuhalten, doch im Juni fühlte er sich von Krauses negativer Kritik an seinen Drei Chören

op. 39 brüskiert – eine Verstimmung, die schließlich zu einem schweren Zerwürfnis zwischen den beiden Männern führte. Letzten Endes forderte Regers Ehefrau Elsa im Mai 1904 den Verlag Lauterbach & Kuhn auf, keine weiteren Rezensionsexemplare von Regers Werken an Krause zu schicken, da dieser sie doch nur als "Einwickelpapier" benutze.

Sonate B-Dur op. 107: Entstehungsgeschichte
Regers Leidenschaft für die Kammermusik äußert sich besonders deutlich in der Widmung der Sonate B-Dur op. 107 an Ernst Ludwig von Hessen und bei Rhein (1868–1937), den letzten regierenden Großherzog von Hessen-Darmstadt. Als engagierter Förderer von Kunst und Musik hatte dieser 1908 das Darmstädter Kammermusikfest ins Leben gerufen; Regers Sonate op. 107 kam am 9. Juni des folgenden Jahres beim zweiten Kammermusikfest zur Uraufführung, wo sie großen Anklang fand; Ernst Ludwig persönlich begab sich auf das Podium, um Reger herzlich zu gratulieren. Reger seinerseits würdigte den Großherzog als den "Ansporn" zu seiner Komposition.

Die Sonate op. 107 entstand in der Zeit zwischen Ende Dezember 1908 und Anfang April 1909; das Manuskript ist vom 15. April datiert. Konzertreisen unterbrachen die Arbeit im neuen Jahr, doch am 15. Februar erklärte Reger das Werk in einem Brief an Fritz Stein

(1879–1961) für vollendet; seine Bemerkung "der letzte Satz ist eine 'Bären' Sitzung mit viel Bier und Allasch!" spielte wohl auf Steins Stammlokal, den "Schwarzen Bären" in Jena, und den dort fließenden Kummellikör an. Am 6. April 1909 schickte Reger die fertige Partitur an den Verlag Bote & Bock mit dem Hinweis, dass das Werk ursprünglich für Klarinette oder Bratsche gedacht, aber auch für Violine und Klavier geeignet wäre, wobei er es sich vorbehielt, die alternativen Streicherstimmen selber anzufertigen,

da doch aber Bögen da anders werden müssen; auch werden in Bratschen- u. Violinstimme hier u. da kleine Oktavversetzungen – aber nur höchst wenig nötig sein; – diese Arbeit kann aber nur ich machen!

Die Sonaten: musikalische Überlegungen
Trotz seiner derben Veranschaulichung des Finales von op. 107 hatte Reger ein sensibles Verständnis der besonderen Anforderungen, die aus der Paarung von Klarinette und Klavier erwachsen; seine an Henri Hinrichsen (28. Dezember 1908) gerichtete Beschreibung der Sonate macht dies deutlich:

ein gar lichtes, freundliches Werk, *gar nicht lang*, damit der Klangcharakter des Blasinstrumentes *nicht* ermüdet.

Ähnlich schrieb er an Adolf Wach (30. Dezember 1908):

es wird ein ungemein klares Werk; einem Bläser kann man ja nicht allzu viel "technisch" zumuten, weil dann die Gefahr zu leicht kommt, daß der *Kammermusikstil* "flöten" geht u. sich dafür ein "Concertino" einstellt; letzteres wäre *zu fatal*! Brahms hat dafür *Musterbeispiele* aufgestellt, wie der Styl sein muß.

Obwohl sich Reger hier speziell auf die Sonate op. 107 bezog (die ihre beiden Vorgänger erheblich an Länge übertrifft), gilt viel von dem, was er erläutert, für alle drei Sonaten gleichermaßen: Technische Brillanz um ihrer selbst willen ist nicht angesagt. Trotz einiger schneller Tempi – *Prestissimo assai* im Finale von op. 49/1, *Vivacissimo* im zweiten Satz von op. 49/2 – schließen die Ecksätze des konsequent verfolgten Viersatzschemas (an zweiter Stelle ein Scherzo mit einem langsamen, kontrastierenden "Trio"-Abschnitt, gefolgt von dem eigentlichen langsamen Satz) allesamt langsam und sehr leise (*ppp* im Fall von op. 49 und sogar *pppp* im Kopfsatz von op. 107), wobei die Klarinette in ihrer tiefsten Lage spielt.

Der Kopfsatz von op. 49/1, mit seiner ungewöhnlichen Bezeichnung *Allegro affan[n]ato*, die Atemlosigkeit oder Erregung impliziert, kann stellvertretend für andere

stehen: Man denke an die typische rhythmische und metrische Flexibilität (der Satz beginnt beispielsweise mit dem zweiten Taktenschlag, obwohl sich dies unmöglich ahnen lässt), die labile thematische Konstruktion mit ihrer Verweigerung üblicher Vier- und Acht-Takt-Gruppierungen (auch wenn die erste Aussage der Klarinette tatsächlich in acht Takten enthalten ist, kann man sie nicht in irgendetwas gliedern, was einer herkömmlichen quadratischen Struktur ähneln würde) und Regers berühmte harmonische Ungewissheit. All dies gibt der Musik den Charakter dessen, was Wagner und Schönberg als "musikalische Prosa" bezeichnet haben (nicht ungefähr sah Schönberg in Reger einen seiner Vorläufer im Hinblick auf die Verfeinerung der "Entwicklungsvariation").

Über ihren prosähnlichen Charakter hinaus besticht die Sonate op. 107 durch ausgeprägte erzählerische Züge, die ihr in bedeutenden Momenten des ersten, dritten und letzten Satzes (vor allem im Abschluss der Ecksätze) durch eine absteigende Oktavenfigur verliehen werden, die sich aus den ersten drei Noten der Klarinettenstimme ableitet und mit gepaarten Akkorden schließt. Im Kopfsatz selbst markiert die Figur das Ende der Exposition und den Beginn der Rekapitulation: Obwohl Regers nachhaltige

Beachtung der Sonatenformprinzipien in den beiden Sonaten op. 49 deutlich erkennbar ist, lässt die größere formale Klarheit von op. 107 vermuten, dass die Leichtigkeit und Genialität, ja selbst die Anspruchslosigkeit, die Reger ihr zugeschrieben hat, bei aller "modernistisch" wirkenden Oberfläche auf eine tiefer liegende "klassische" Schlichtheit des Konzepts verweist.

© 2017 Nicholas Marston
Übersetzung: Andreas Klatt

Michael Collins MBE zählt zu den meisterhaften Musikern seiner Generation. Über seine beneidenswerte Karriere als Solist hinaus ist er in den letzten Jahren auch als Orchesterleiter hervorgetreten und wirkt seit 2010 als Chefdirigent der City of London Sinfonia. Internationale Spitzenorchester wie das Philharmonia Orchestra, BBC Symphony Orchestra, City of Birmingham Symphony Orchestra, Academy of St. Martin in the Fields, Philadelphia Orchestra, San Francisco Symphony, NHK Symphony Orchestra, Gewandhausorchester Leipzig und andere verpflichten ihn als Solist und Dirigent. Seit vielen Jahren setzt er sich für die Erweiterung des Klarinettenrepertoires ein und hat Werke einiger der renommiertesten Komponisten unserer Zeit uraufgeführt,

so etwa *Gnarly Buttons* von John Adams, das Klarinettenkonzert von Elliott Carter, *Ariel's Music* von Brett Dean und *Riffs and Refrains* von Mark-Anthony Turnage. In Anerkennung seiner zentralen Rolle wurde er 2007 von der Royal Philharmonic Society als "Instrumentalist des Jahres" gewürdigt. Regelmäßig konzertiert er auch als vielgefragter Kammermusiker beispielsweise mit dem Borodin-Quartett, András Schiff, Stephen Hough, Mikhail Pletnev, Steven Isserlis, Dame Felicity Lott und Lucy Crowe. Langjährige Beziehungen verbinden ihn mit der Wigmore Hall London. Mit seinem Ensemble London Winds gastiert er bei namhaften Festivals wie BBC-Proms, Aldeburgh Festival, Edinburgh International Festival, City of London Festival, Cheltenham International Festival und Bath Mozartfest. 2015 wurde Michael Collins mit dem britischen Verdienstorden MBE (Member of the Order of the British Empire) ausgezeichnet.

Der im nordirischen Belfast geborene Pianist **Michael McHale** gilt als einer der führenden Pianisten Irlands. Ausgezeichnet mit dem Terence Judd / Hallé-Preis 2009 hat er sich seit Abschluss seiner Studien an der Universität Cambridge und der Royal Academy of Music in London als

vielgefragter Orchestersolist, Recitalist und Kammermusiker durchgesetzt. Besondere Erwähnung verdienen nicht nur Auftritte beim Tanglewood Music Festival, im Konzerthaus Berlin, in der Londoner Wigmore Hall, der Suntory Hall und der Bunka Kaikan Hall Tokio, im Lincoln Center New York, Symphony Hall Boston und im Budapester Redoutensaal Pesti Vigadó, sondern auch seine Rundfunk- und Fernsehsendungen für ein breiteres Publikum in Nord- und Südamerika, Europa und Asien. Als Solist ist er mit dem Minnesota Orchestra, Hallé Orchestra, Moscow Symphony Orchestra und Bournemouth Symphony Orchestra, den London Mozart Players, der City of London Sinfonia und den fünf führenden irischen Orchestern aufgetreten, mit einem Repertoire von Mozart, Beethoven und Schumann bis Rachmaninow, Prokofjew und Gershwin. Michael McHales erstes Soloalbum erschien 2012 unter dem Titel *The Irish Piano* mit kritischem Erfolg und wurde von dem englischen Musikjournalisten Norman Lebrecht zur "CD der Woche" erklärt. Zu jüngeren Einspielungen gehören die CD *Miniatures and Modulations* und eine Aufnahme von Schubert Impromptus sowie sein Debut-Album mit dem RTÉ National Symphony Orchestra unter der Leitung von Courtney Lewis und Klavierkonzerten von

John Field und Philip Hammond. Sir James Galway, Michael Collins, Barry Douglas, Dame Felicity Lott, Patricia Rozario, das McGill /

McHale Trio und Camerata Pacifica gehören zum Kreis seiner regelmäßigen musikalischen Partner. www.michaelmchale.com



Courtesy of Rachel Smith

Michael Collins, with the producer, Rachel Smith, in the control room during playback



Michael McHale

© Frances Marshall Photography

Reger: Sonates pour clarinette

Sonates en la bémol majeur et fa dièse mineur, op. 49: histoire de la composition

Les auditeurs pour qui le nom de Max Reger (1873 – 1916) évoque immédiatement une musique d'orgue d'un genre particulier – inspirée par le baroque, grandiloquente, complexe, longue et par-dessus tout *d'une très grande intensité sonore* – seront probablement surpris par les trois œuvres essentiellement lyriques et pleines de tendresse enregistrées ici. La musique de chambre était en fait un des genres préférés de Reger qui se considérait comme un des rares esprits marquants allant en assurer le futur grâce à leurs compositions. Les trois sonates pour clarinette font partie de quatorze pièces similaires, écrites pour duo, figurant parmi ses œuvres publiées. Elles furent composées entre 1890 et 1915 – période englobant en fait toute sa carrière créatrice.

La comparaison avec Brahms est à cet égard inévitable; ce fut d'ailleurs une audition en privée de la Sonate en fa mineur, op. 120 no 1, de Brahms, donnée durant les premiers mois de l'année 1900 par Adalbert Lindner et le clarinettiste Johann Kürmeyer, à laquelle

Reger assista inopinément, qui le poussa à déclarer sur-le-champ qu'il composerait deux pièces pareilles. Ceci se déroula à Weiden, où le jeune compositeur était retourné, après son départ de Wiesbaden en 1898, afin d'aller se rétablir auprès de ses parents. Il avait en effet sombré dans une forme d'épuisement mental et physique, après avoir fait son service militaire obligatoire et enseigné pendant un temps au Conservatoire de Wiesbaden, où il s'était inscrit comme étudiant de Hugo Riemann en 1890.

Le manuscrit autographe de la Sonate en la bémol majeur, op. 49 no 1, est signé par Reger et daté du 12 mai 1900. Bien qu'il y ait peut-être réfléchi pendant un peu plus d'un mois, la composition de l'œuvre en soi semble avoir été très rapide: une lettre à la compositrice Ella Kerndl (1863 – 1940), datée du 2 mai, annonce avec excitation qu'il avait le ferme projet d'écrire deux sonates pour clarinette et piano, ainsi que plusieurs autres œuvres – "J'ai de si grands projets!" – tandis qu'une autre lettre, du 9 mai, indique la tonalité de la sonate, ainsi que celle de son pendant en fa dièse mineur. Écrivant à Georg Göhler (1874 – 1954) le 17 mai, il mentionne que

la première sonate est achevée, et déclare que la seconde est aussi pratiquement complète dans son esprit. Le manuscrit de l'op. 49 no 2 ne porte pas de date, mais une autre lettre adressée à Kerndl, le 27 juin, informe cette dernière que les deux sonates sont désormais terminées.

Bien qu'elles portent le même numéro d'opus, les deux sonates ne firent pas l'objet d'une publication simultanée. L'op. 49 no 1 fut publié par Joseph Aibl Verlag en juin 1901, alors que, pour quelque raison, la sonate no 2 dut attendre jusqu'à la fin de 1903 pour être enfin imprimée. Une conséquence fut que Reger en profita pour ajouter une dédicace à Karl Wagner, le clarinettiste qui avait donné, avec Reger lui-même, la première audition publique de l'opus 49 no 1, à Munich, le 18 avril 1902. (Une exécution en privé avait été effectuée auparavant par Lindner et Kürmeyer, qui s'étaient avérés une si grande source d'inspiration pour la genèse de l'œuvre.)

Le fait que l'op. 49 no 1 parût sans dédicace est dû à des causes moins heureuses. En mars et en avril 1900, Reger avait déjà formellement promis au compositeur et critique de Hambourg, Emil Krause (1840–1916), de lui dédier une pièce de musique de chambre en remerciement des critiques favorables (dont une courte

biographie publiée dans le *Neue Zeitschrift für Musik*) que celui-ci avait fait paraître. La promesse tenait toujours à la mi-mai, époque à laquelle l'op. 49 no 1 avait bien sûr été achevé. Cependant, en juin 1900, Reger s'offensa d'une critique défavorable écrite par Krause à propos de ses *Trois Chœurs*, op. 39. L'amertume qui en découla finit par mener à une rupture complète entre les deux hommes. Au point que la femme de Reger, Elsa, alla jusqu'à demander, en mai 1904, à la maison d'édition Lauterbach & Kuhn de ne plus envoyer d'exemplaires d'édition des œuvres de Reger à Krause parce que ce dernier s'en servait tout bonnement comme "papier d'emballage"!

Sonate en si bémol majeur, op. 107: histoire de la composition

La passion qu'avait Reger pour la musique de chambre se reflète particulièrement dans sa dédicace de la Sonate en si bémol, op. 107, à Ernst Ludwig (1868–1937), dernier grand-duc de Hessen-Darmstadt. Grand mécène des arts et de la musique, ce dernier avait fondé le festival de musique de chambre de Darmstadt en 1908. Ce fut au cours du deuxième festival, le 9 juin de l'année suivante, que la Sonate, op. 107, de Reger fut créée et reçut un accueil triomphal en présence d'Ernst Ludwig, qui monta

sur le podium pour féliciter chaudement Reger. En réponse, le compositeur déclara que le grand-duc avait été "la source d'encouragement" l'ayant incité à écrire sa composition.

La Sonate, op. 107, fut composée entre la fin de décembre 1908 et le début d'avril 1909; le manuscrit est daté du 15 avril. Quoique des tournées de concert en aient interrompu la composition au début de 1909, Reger déclara son œuvre terminée dans une lettre du 15 février, adressée à Fritz Stein (1879 - 1961). Il y comparait le finale à une réunion au Bär (Ours) arrosée "de beaucoup de bière et d'Allasch", jeu de mot faisant manifestement allusion au bar de Jena où Stein avait ses habitudes, le "Schwarzer Bär" (L'Ours noir) avec sa liqueur au cumin. Reger envoya la partition achevée aux éditions Bote & Bock, le 6 avril 1909, faisant remarquer que l'œuvre avait à l'origine été conçue pour clarinette ou alto et piano, mais qu'il était aussi possible de l'exécuter au violon. Il entreprit d'ailleurs de préparer lui-même la partie d'alto et celle de violon, qui allaient exiger des jeux d'archet différents, ainsi que la transposition à l'octave d'un nombre réduit de notes.

Les sonates: considérations musicales
Malgré le caractère exubérant donné au finale de l'op. 107, Reger avait une compréhension

approfondie des exigences particulières aux duos pour clarinette et piano. Ceci se reflète dans sa remarque faite à Henri Hinrichsen (28 décembre 1908) où il explique que la sonate est

une œuvre vraiment légère et engageante,
pas longue du tout de sorte que le timbre
de l'instrument à vent *ne lasse pas*.

De la même façon, dans une lettre à Adolf Wach (30 décembre 1908), il la décrit comme

une œuvre d'une simplicité peu commune;
il ne faut pas exiger quelque chose de
trop "technique" de la part d'un joueur
d'instrument à vent, car c'est ainsi que
survient bien trop facilement le danger
que le *style de la musique de chambre*
s'évapore et qu'"un concertino" s'installe
à sa place, ce qui serait bien *trop fatal!*
Brahms a élaboré des exemples classiques
de ce que devrait être ce style.

Bien que la lettre de Reger se rapporte ici spécifiquement à l'op. 107 (il faudrait cependant noter que la pièce est en fait bien plus longue que chacune des deux œuvres de l'op. 49), une grande partie de ses propos s'applique tout aussi bien aux trois sonates: les démonstrations techniques gratuites n'entrent pas en jeu. Malgré quelques tempos rapides - *Prestissimo assai* dans le cas du finale de l'op. 49 no 1, *Vivacissimo* dans le cas du deuxième mouvement de l'op. 49 no 2 -

les mouvements extérieurs du plan constant à quatre mouvements (le scherzo, avec une lente section contrastante en "trio", venant en deuxième place, suivi par le mouvement lent à proprement parler) se terminent tous lentement et avec une très grande douceur (*ppp* dans le cas de l'op. 49, s'amenuisant jusqu'à atteindre *pppp* dans le premier mouvement de l'op. 107), la clarinette jouant dans son registre le plus grave.

Le premier mouvement de l'op. 49 no 1, muni de l'indication inhabituelle, *Allegro affan[n]ato*, suggérant l'essoufflement ou l'agitation, peut se substituer à d'autres de par la souplesse rythmique et métrique qui le caractérise (le mouvement débute, par exemple, sur le deuxième temps de la mesure, et cela sans que l'on puisse en avoir l'intuition), de par sa construction thématique changeante qui évite les groupements classiques de quatre et huit mesures (bien que le premier énoncé de la clarinette tienne en fait au sein de huit mesures, il est impossible de les décomposer pour arriver à quelque chose d'assimilable à une structure quadratique conventionnelle), mais aussi du fait des proverbiales harmonies vagabondes de Reger. Tout ceci confère à la musique un caractère que Wagner et Schoenberg qualifient de "prose musicale" (ce n'est d'ailleurs pas pour rien que Schoenberg comptait Reger parmi ceux

qui, avant lui, avaient cultivé "la variation développante").

En plus de ce caractère proche de la prose, l'op. 107 se voit conférer dans son ensemble une qualité narrative particulière grâce à l'utilisation d'une figure descendante en octaves. Cette dernière qui est dérivée des trois notes d'ouverture de la partie de clarinette et terminée par des accords appariés, survient à des moments significatifs des premier, troisième et dernier mouvements (la fin des mouvements extérieurs est à noter plus particulièrement). Dans le premier mouvement même, la figure se trouve utilisée pour servir de transition à la fin de l'exposition et au début de la récapitulation: quoique le respect continu des principes de la forme sonate soit bien évident chez Reger dans les deux sonates op. 49, l'op. 107 montre une plus grande clarté formelle qui suggère que la légèreté et le caractère avenant, voire la sobriété, lui étant attribués par Reger dans ses propos, font allusion à une simplicité "classique" sous-jacente de la conception, si "modernistes" que soient les dehors de la pièce.

© 2017 Nicholas Marston

Traduction: Marianne Fernée-Lidon

Michael Collins MBE est l'un des musiciens les plus complets de sa génération. Parallèlement

à sa remarquable carrière de soliste, il a été de plus en plus salué ces dernières années comme chef d'orchestre, et en 2010 il a pris la position de chef principal du City of London Sinfonia. Il travaille avec des orchestres tels que le Philharmonia Orchestra, le BBC Symphony Orchestra, le City of Birmingham Symphony Orchestra, l'Academy of St Martin in the Fields, le Philadelphia Orchestra, le San Francisco Symphony, le NHK Symphony Orchestra, le Gewandhausorchester de Leipzig, comme soliste et comme chef. Engagé depuis de nombreuses années à élargir le répertoire de la clarinette, il a créé des œuvres de certains des compositeurs les plus réputés de notre temps, notamment *Gnarly Buttons* de John Adams, le Concerto pour clarinette d'Elliott Carter, *Ariel's Music* de Brett Dean, et *Riffs and Refrains* de Mark-Anthony Turnage. En reconnaissance de ses efforts très importants dans ce domaine, il a reçu en 2007 le prix "Instrumentalist of the Year Award" décerné par la Royal Philharmonic Society. Très recherché comme musicien de chambre, il travaille régulièrement avec des collègues tels que le Quatuor Borodine, András Schiff, Stephen Hough, Mikhail Pletnev, Steven Isserlis, Dame Felicity Lott, Lucy Crowe, et entretient une relation de longue date avec le Wigmore Hall de Londres. Son ensemble

London Winds se produit dans des festivals prestigieux tels que les Proms de la BBC, le Festival d'Aldeburgh, le Festival international d'Édimbourg, le City of London Festival, le Festival international de Cheltenham, le Bath Mozartfest. Michael Collins a été nommé membre de l'ordre de l'Empire britannique (MBE) en 2015 en reconnaissance de ses services pour la musique.

Lauréat du Terence Judd / Hallé Award en 2009, le pianiste **Michael McHale**, natif de Belfast, s'est imposé comme un des plus grands pianistes de l'Irlande. Depuis la fin de ses études à l'université de Cambridge et à la Royal Academy of Music de Londres, il mène de front une carrière en plein essor de soliste, se produisant en récital et en concert, ainsi qu'une carrière de chambriste. Ses exécutions ont été remarquées lors de différents événements musicaux: au Tanglewood Music Festival, au Konzerthaus de Berlin, au Wigmore Hall de Londres, au Suntory Hall et au Bunka Kaikan Hall de Tokyo, au Lincoln Center de New York, au Symphony Hall de Boston et au Pesti Vigadó de Budapest. Ses interprétations sont diffusées par les radios et les chaînes de télévision partout en Amérique du Nord et du Sud, en Europe et en Asie. Il s'est produit en soliste avec le Minnesota Orchestra, le

Hallé Orchestra, l'Orchestre symphonique de Moscou, le Bournemouth Symphony Orchestra, les London Mozart Players, le City of London Sinfonia et les cinq plus grands orchestres irlandais, dans un répertoire allant de Mozart, Beethoven et Schumann à Rachmaninoff, Prokofiev et Gershwin. Salué par la critique, son premier album solo *The Irish Piano* est paru en 2012, et a été sélectionné comme "CD of the Week" (Disque de la semaine) par le critique anglais Norman

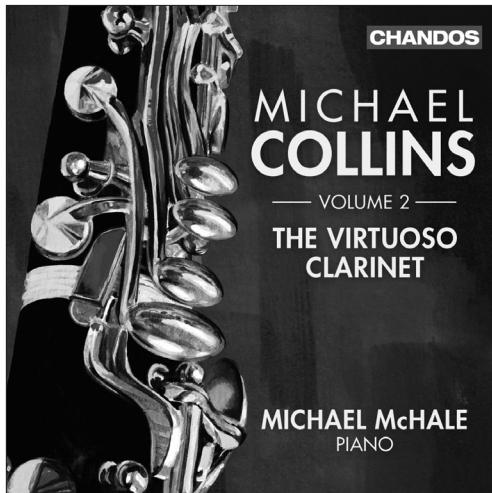
Lebrecht. Ses enregistrements récents comprennent *Miniatures and Modulations*, un disque des Impromptus de Schubert et son premier album de concertos pour piano de John Field et de Philip Hammond, avec le RTÉ National Symphony Orchestra dirigé par Courtney Lewis. Michael McHale collabore aussi régulièrement avec Sir James Galway, Michael Collins, Barry Douglas, Dame Felicity Lott, Patricia Rozario, le trio McGill / McHale et Camerata Pacifica. www.michaelmchale.com

Also available



British Clarinet Sonatas
Volume 2
CHAN 10758

Also available



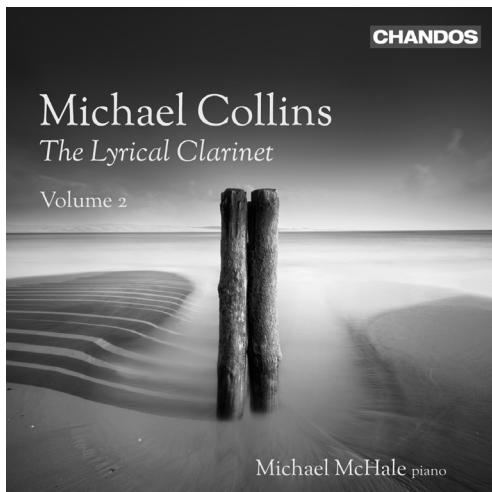
The Virtuoso Clarinet
Volume 2
CHAN 10804

Also available



Brahms Clarinet Sonatas
Reinecke Sonata *Undine* • Introduzione ed Allegro appassionato
CHAN 10844

Also available



The Lyrical Clarinet
Volume 2
CHAN 10901

You can purchase Chandos CDs or download MP3s online at our website: www.chandos.net

For requests to license tracks from this CD or any other Chandos discs please find application forms on the Chandos website or contact the Royalties Director, Chandos Records Ltd, direct at the address below or via e-mail at bchallis@chandos.net.

Chandos Records Ltd, Chandos House, 1 Commerce Park, Commerce Way, Colchester, Essex CO2 8HX, UK.
E-mail: enquiries@chandos.net Telephone: + 44 (0)1206 225 200 Fax: + 44 (0)1206 225 201



www.facebook.com/chandosrecords



www.twitter.com/chandosrecords

Chandos 24-bit / 96 kHz recording

The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 24-bit / 96 kHz recording. In order to reproduce the original waveform as closely as possible we use 24-bit, as it has a dynamic range that is up to 48 dB greater and up to 256 times the resolution of standard 16-bit recordings. Recording at the 44.1 kHz sample rate, the highest frequencies generated will be around 22 kHz. That is 2 kHz higher than can be heard by the typical human with excellent hearing. However, we use the 96 kHz sample rate, which will translate into the potentially highest frequency of 48 kHz. The theory is that, even though we do not hear it, audio energy exists, and it has an effect on the lower frequencies which we do hear, the higher sample rate thereby reproducing a better sound.

Steinway Model D (587 462) concert grand piano courtesy of Potton Hall

Piano technician: Graham Cooke DipMIT, MPTA

Page turner: Peter Willsher

Recording producer Rachel Smith

Sound engineer Jonathan Cooper

Assistant engineer Rosanna Fish

Editor Rosanna Fish

A & R administrator Sue Shortridge

Recording venue Potton Hall, Dunwich, Suffolk; 26 – 28 February 2017

Front cover 'Munich as seen from the Protestant Church tower'; coloured photograph, c. 1900,
supplied by AKG Images, London

Design and typesetting Cap & Anchor Design Co. (www.capandanchor.com)

Booklet editor Finn S. Gundersen

© 2017 Chandos Records Ltd

© 2017 Chandos Records Ltd

Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HX, England

Country of origin UK

REGER: CLARINET SONATAS – Collins/McHale

CHANDOS
CHAN 10970

CHAN 10970

CHANDOS DIGITAL

MAX REGER (1873–1916)

- | | | |
|------|--|-------|
| 1-4 | Sonata, Op. 107 (1908–09) [*]
in B flat major · in B-Dur · en si bémol majeur
for Clarinet (or Viola) and Piano | 30:46 |
| 5-8 | Sonata, Op. 49 No. 1 (1900) [*]
in A flat major · in As-Dur · en la bémol majeur
for Clarinet and Piano | 20:16 |
| 9-12 | Sonata, Op. 49 No. 2 (1900) [†]
in F sharp minor · in fis-Moll · en fa dièse mineur
for Clarinet and Piano | 20:19 |
- TT 71:49

© 2017 Chandos Records Ltd
© 2017 Chandos Records Ltd
Chandos Records Ltd
Colchester • Essex • England

Michael Collins *clarinets in B flat*^{*} / *A*[†]
Michael McHale *piano*

REGER: CLARINET SONATAS – Collins/McHale

CHANDOS
CHAN 10970

